

## DEPARTMENTS / DÉPARTEMENTS

### Editor's Message

*"I'm a great believer that any tool that enhances communication has profound effects in terms of how people can learn from each other, and how they can achieve the kind of freedoms that they're interested in."* Bill Gates.<sup>1</sup>

Spring is a special time of year for me. The days are getting longer, it is almost light when I wake up, and as I cycle to work the sun does its best to warm the earth. My vegetable seeds are planted in the basement, and I anticipate having the most bountiful garden ever.

Spring is also a time when I start looking forward to rekindling friendships with colleagues from my previous positions and projects, and being introduced to new colleagues in our field. Gathering in person at our annual CHLA conference is one of the professional and personal perks of my job. I have always enjoyed the papers, posters, and invited speakers, but in later years, I've discovered the value of "the bits in between"... the conversations in the coffee line up, the chats over lunch, or the discussions over dinner. Many times those "tidbits" are what stay with me, and like seeds, they grow into ideas, partnerships, and new initiatives. I'll even venture to say that some of our chats end up as scholarly pieces in JCHLA.

The first JCHLA issue of the year brings together an eclectic group of writers sharing a host of different types of communication in our field. Our four peer reviewed articles include two from new library professionals, Nicole Dalmer and Mê-Linh Lê, a research paper by a multi-disciplinary study team from McMaster University, and a description of a successful information literacy program integration into a redesigned medical curriculum at Queen's University. Lots of food for thought! This month's "In Focus" column gives us an inside peek at Linda Slater's brush with royalty, and from someone who's been there and done that, JCHLA's Senior Editor, Heather Ganshorn, shares her top picks for evidence-based baby and child care in the Consumer Health column. Chapter Highlights let us know what colleagues are engaged with across the country, while Trish Chatterley's "Current Research" column brings the best of the world's research projects to our front door.

Considering an option to a licensed bibliographic citation manager? Read what Katie Harding has to say in her "Zotero" Product Review. Want an alternative to the iPad? Dale Storie reviews an Android tablet. Robbie Bolton, a librarian I met on the [Cycling for Libraries](#) tour, shares his thoughts on Google Hangouts, a cool way of connecting with friends and colleagues "virtually". Three book reviews on topics ranging from embedded

### Message de l'Éditrice

*« Je crois fermement qu'un outil qui enrichit la communication, quel qu'il soit, affecte profondément la façon dont les gens peuvent apprendre les uns des autres, ainsi que la façon dont ils peuvent atteindre le type de libertés qui les intéressent. »* Bill Gates.<sup>1</sup>

Pour moi, le printemps est une période de l'année tout à fait spéciale. Les jours rallongent, il fait presque jour lorsque je m'éveille, et alors que je me rends au travail à bicyclette, le soleil s'efforce du mieux qu'il peut de réchauffer la terre. Mes semis de légumes sont fin prêts au sous-sol et je m'attends à un jardin des plus plantureux qui soit.

C'est aussi au printemps que je m'attends à raviver les amitiés établies avec des collègues lors de postes et projets passés, et à faire connaissance avec de nouveaux collègues de notre secteur d'activité. Les rencontres en personne lors de notre congrès annuel de l'ABSC / CHLA constituent quelques-uns des avantages professionnels et personnels liés à mon poste. J'ai toujours apprécié à leur juste valeur les articles, les affiches et les conférenciers, mais au cours des dernières années, j'ai été à même de découvrir d'autres « avantages collatéraux » de grande valeur... les conversations impromptues dans la file d'attente du café, les échanges au cours du repas du midi ou les discussions au cours du dîner. Ce sont souvent ces « petits à côté » qui s'imprègnent dans ma mémoire, et tout comme les semences, finissent par germer sous forme d'idées, et génèrent des partenariats et de nouvelles initiatives. J'oserai même avancer que le contenu de certains de nos entretiens finit par se retrouver au sein d'articles érudits dans le JABSC.

Le premier numéro du JABSC de l'année a suscité la réunion d'un groupe de chroniqueurs aux idées éclectiques partageant une panoplie de types de communication dans notre champ d'action. Nos articles révisés par les pairs en comprennent deux de la part de nouvelles professionnelles en bibliothéconomie, Nicole Dalmer et Mê-Linh Lê, un article de recherche rédigé par une équipe d'étude multidisciplinaire de l'Université McMaster, ainsi que la description d'une intégration réussie d'un programme d'alphabetisation en information à un cursus médical repensé de l'Université Queen's. Beaucoup de matière à réflexion ! La chronique « En profondeur » de ce mois-ci nous offre un aperçu des escarmouches de Linda Slater avec les droits d'auteur; et de la part de quelqu'un qui en a vu de toutes les couleurs, la rédactrice en chef du JABSC, Heather Ganshorn nous fait part de ses choix au sujet des soins médicaux fondés sur des données probantes pour les

<sup>1</sup>From: <http://thinkexist.com/search/searchquotation.asp?search=communication&page=2> (retrieved 1 Feb. 2013).

<sup>1</sup>Source: <http://thinkexist.com/search/searchquotation.asp?search=communication&page=2> (accédé 1 fév. 2013).

librarians, to a consumer's guide to examining medical literature, to what will surely become a classic, Booth, Papaioannou, and Sutton's "Systematic Approaches to a Successful Literature Review", provide more discussion starting points. As always, we welcome news of the CVHL project and our upcoming conference in Saskatoon.

Do you have an interest in contributing to JCHLA, but don't have time to write an article? Consider peer reviewing one! To get you off to a good start, Cindy Peternelj-Taylor, Editor-in-Chief, *Journal of Forensic Nursing*, a member of the International Academy of Nurse Editors, and the Committee on Publication Ethics is offering a course entitled *A "How to" Approach to Peer Reviewing Manuscripts* at the 2013 CHLA/ABSC conference in Saskatoon.

You may be wondering about the quotation at the beginning of this message. I believe that JCHLA is an important vehicle for communication in our profession, and communication in many forms... from a "what we're up to" piece, to a peer-reviewed scholarly article. These are the ties that bind, and in that bound and safe spot, we can learn from each other and grow.

Happy reading everyone!

**Vicky Duncan**  
*Editor-in-Chief*

bébés et les enfants dans la chronique «Santé des consommateurs». Les «Faits saillants des chapitres» nous informent des activités entreprises par les collègues au pays, alors que la chronique «Recherches en cours» de Trish Chatterley met à notre portée ce qui se fait de mieux en projets de recherche de par le monde.

Vous jonglez avec l'idée d'un gestionnaire agréé de citations bibliographiques? Prenez connaissance de ce que dit Katie Harding au sujet de «Zotero» dans sa «Critique de produits». Vous êtes à la recherche d'une solution de remplacement pour l'iPad? Dale Storie offre l'analyse d'une tablette sous Android. Robbie Bolton, un bibliothécaire que j'ai rencontré lors d'un [cyclothon au profit des bibliothèques](#) nous fait part de sa perception de «Google Hangouts», un outil Internet tout à fait original qui permet d'établir le contact avec des amis et des collègues de façon «virtuelle». Trois critiques de livres traitant de bibliothécaires intégrés, un guide destiné aux consommateurs pour la consultation d'articles en médecine, et de ce qui deviendra sans doute un classique, «*Systematic Approaches to a Successful Literature Review*» (Approches systématiques pour une analyse de documentation réussie) de Booth, Papaioannou, et Sutton, offrent toutes de fascinantes suggestions de discussions. Comme c'est la coutume, nous y trouvons des nouvelles de la BVCS ainsi que de notre prochain congrès à Saskatoon.

Contribuer au JABSC vous intéresse mais vous n'avez pas le temps de rédiger un article? Peut-être pourriez-vous cependant participer à titre de pair examinateur? Pour débiter du bon pied, Cindy Peternelj-Taylor, rédactrice en chef du «*Journal of Forensic Nursing*», membre de «International Academy of Nurse Editors» et du «Committee on Publication Ethics» offre un cours intitulé «*A "How to" Approach to Peer Reviewing Manuscripts*» dans le cadre du congrès 2013 de l'ABSC / CHLA à Saskatoon.

Peut-être la citation d'amorce du présent message vous intrigue-t-elle. Je crois que le JABSC est un important véhicule de communication pour notre profession, communication dans toutes ses formes... qu'il s'agisse d'un article traitant de projets immédiats ou d'un article érudit révisé par les pairs. Ce sont de tels liens qui nous unissent, grâce auxquels il nous est possible d'apprendre les uns des autres et de croître.

Bonne lecture!

**Vicky Duncan**  
*Rédactrice en chef*